

Message Text

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 01 TOKYO 06656 061141Z
ACTION EB-07

INFO OCT-01 EA-07 ISO-00 CAB-02 CIAE-00 COME-00
DODE-00 DOTE-00 INR-07 NSAE-00 EPG-02 FAA-00
SSO-00 INRE-00 L-03 /029 W
-----061142Z 044702 /43
O 061130Z MAY 77
FM AMEMBASSY TOKYO
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 7522

LIMITED OFFICIAL USE TOKYO 6656

FOR EB/OA STYLES

E.O. 11652: N/A
TAGS: EAIR, JA
SUBJECT: CIVAIR: ARRANGEMENTS FOR US-JAPAN TALKS

REF: STATE 101640

1. THERE IS NO RPT NO EMBASSY PERSON QUALIFIED TO INTERPRET AT TALKS

.

IN RESPONSE OUR QUERY ALONG LINES PARA 2 REFTEL, MOFA INFORMED US
THAT SAME PROCEDURE FOLLOWED LAST OCTOBER SHOULD BE OBSERVED AGAIN;
I.E., EACH SIDE PAYS FOR ITS OWN COMMERCIALY HIRED INTERPRETER.

2. SIMUL (SAME FIRM USED LAST YEAR) HAS HIGH RANKING B CLASS INTER-
PRETER AVAILABLE NEXT WEEK. RATES ARE 50,000 YEN PER DAY (APPROX
\$145) X 5 DAYS PLUS 50,000 YEN "ORGANIZATION AND PREPARATION" FEE.
REQUEST DEPT AUTHORIZATION AND FISCAL DATA SOONEST.

3. PRIOR RECEIPT REFTEL, TALKS HAD ALREADY BEEN SCHEDULED TO BEGIN
3 P.M. MONDAY. MOFA IS NOW CONSIDERING OUR REQUEST FOR A.M. OPENING.
SHOESMITH

LIMITED OFFICIAL USE

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01-Jan-1994 12:00:00 am
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: CIVIL AVIATION, NEGOTIATIONS, INTERPRETERS
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Sent Date: 06-May-1977 12:00:00 am
Decaption Date: 01-Jan-1960 12:00:00 am
Decaption Note:
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 22 May 2009
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1977TOKYO06656
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Expiration:
Film Number: D770159-0793
Format: TEL
From: TOKYO
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1977/newtext/t19770583/aaaactsw.tel
Line Count: 46
Litigation Code IDs:
Litigation Codes:
Litigation History:
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Message ID: 15a60799-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Office: ACTION EB
Original Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 1
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 77 STATE 101640
Retention: 0
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Content Flags:
Review Date: 15-Feb-2005 12:00:00 am
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review Media Identifier:
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
SAS ID: 2610782
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: CIVAIR: ARRANGEMENTS FOR US-JAPAN TALKS
TAGS: EAIR, JA, US
To: STATE
Type: TE
vdkgvwkey: odb://SAS/SAS.dbo.SAS_Docs/15a60799-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Review Markings:
Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
22 May 2009
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 22 May 2009